

Список литературы

1. Сельская газета. 1987. 14 октября.
2. Народное хозяйство Белорусской ССР в 1986 г.: Статистический ежегодник. Минск, 1987. С. 5.
3. ГА Минской области. Ф. 1760. Оп. 1. Д. 86—90, 94, 96—100. Л. 8, 9, 11, 17.
4. Там же. Ф. 1760. Оп. 1. Д. 86—90, 94, 96—100. Л. 8.
5. Минск: Энциклопедический справочник. Минск, 1983. С. 9.
6. ГА Минской области. Д. 571. Л. 22. Д. 575. Л. 61, 100.
7. Глазун А. Р. Специализация пригородного сельского хозяйства. М., 1976. С. 108.

УДК 413.11(476)

Р. И. ОВЧИННИКОВА

О РАСПРОСТРАНЕНИИ ТОПОНИМОВ ЛЯДА И ПАСЕКА НА ТЕРРИТОРИИ БЕЛОРУССИИ

Почти полторы тысячи лет на территории Белоруссии существовала подсечно-огневая система земледелия [1], что нашло отражение в народных сказаниях, древних актах, названиях полей, сеножатей, болотных и лесных урочищ, хуторов и сел. На современной карте Белоруссии нередко названия Дерти, Доры, Ляды, Пасеки, Чертежи, Чисти. Некоторые термины подсечно-огневой системы земледелия на территории Белоруссии встречаются в исторической, этнографической, топонимической и географической литературе. Накопление новых данных, а также необходимость в уточнении некоторых сложившихся представлений позволили еще раз вернуться к этому вопросу.

Широко распространенным термином-топонимом подсечного хозяйства является *ляда* (*лядо*). Само подсечное земледелие часто именуется лядным. В настоящее время насчитывается около 120 топонимов и микропонимов с этой основой *Ляд* — х. Ивановского района, *Ляда* — сс. Вилейского, Логойского, Верхнедвинского, Дубровенского, Лепельского, Оршанского, Чашникского, Быховского, Костюковичского, Ветковского, Петриковского, Светлогорского, Чечерского районов; *Ляды* — сс. Борисовского, Крупского, Слуцкого, Смолевичского, Стародорожского, Узденского, Браславского, Дубровенского, Шарковщинского, Шумилинского, Брагинского, Жлобинского и других районов. Распространено название *Ляды* в Понеманье, Пинском Полесье, по Случи, в Гомельском Посожье, реже оно встречается в Витебской, на юге и востоке Могилевской областей, чаще всего — в Минской области (Столбцы, Узда, Марьяина Горка, Березино, Смолевичи).

В основе названий *ляда* встречается почти во всех славянских языках [2]. Н. И. Толстой считал *ляда* самым изученным местным географическим термином восточнославянской языковой территории [3]. Первоначальное значение этого термина — участок земли под пашню или сенокос, на котором высекали и выжгли лес или кустарник. П. М. Третьяков определял *ляда* как участок леса, лежащий возвышенно над уровнем ближайших вод и заросший густым, но тонкомерным лесом [4]. По его мнению, *лядина*, поросшая сосной, была совершенно непригодна под разработку. В. А. Жучкевич полагал определение Третьякова частным, так как в Белоруссии под *ляды* высекались различные типы лесной растительности и чаще всего разрабатывались сосновые леса на песчаных и супесчаных почвах, которые легко было распахивать сохой [5]. Для посевов ячменя предпочитались к высечке густые смешанные леса на более плодородных почвах [6]. В XIX в. в белорусских губерниях *ляда* из-под хвойного леса вырубалась осенью или зимой, из-под чернолесья (смешанный лес) — весной [7].

В словаре И. И. Носовича *ляда* — поле, очищенное от заросли леса или посева [8], в современном словаре восточной Могилевщины — растеребленное место в лесу [9]. На Могилевщине *лядом* называют также семена сорняков [10]. У И. А. Яшкина *ляда* — поле на месте высеченного

леса или лесного пожарища, большое поле; поле, покрытое кустарником; обложная земля; покинутая земля; не вспаханное со свирепкой поле; сухой остров среди болота, поросший сосновым лесом; сухое болото и др. [11].

Термин *ляда* имеет множество производных: *лядец* — поле, урочище [12]; *лядина* — поле, сеножать, урочище [12]; *поляна*, очищенная от леса, засеянная репой или травой [8]; *пустошь*, сорняки; *лядище* — место, пригодное для очистки от зарослей, большое *лядо* [11]; *лядник* — подберезовик [10]; *лядовичка* — небольшой участок *ляда*, то же *лядца*, *лядцо*, *лядечко*, *лядовичка*, *лядцовичка* [11]; *лядовка* — репа с *ляда* [8]; *палядь*, *палядки* — посевы на *ляде* в последующие годы [12]; лес, высеченный под поле; поле, где «поросло ладно жито» [9]; обложная земля на Пинщине и Славгородчине [11], поле в Минском районе. Многие из этих терминов закрепились в топонимии и микропонимии: *Лядвени*, *Ляденки*, *Лядец*, *Лядешня*, *Лядина* (*Лядины*), *Лядицак*, *Лядище*, *Лядники*, *Лядно*, *Лядной*, *Лядовичи*, *Лядок* (*Лядки*), *Лядск*, *Лядцо* (*Лядцы*), *Палядь*, *Подлядь*, *Полядь*.

Ляда и *лядище* упоминаются как названия пожалований наряду с пахотными землями в документах XVI в. в Смоленском, Берестейском, Полоцком, Волковыском поветах и в Полесье [13].

При разработках *ляда* обычно употреблялись глаголы *драть*, *вырубить*, *посечь* [14], *прятать* [13], *упрятать*, *опахать*, *пахать*, [7] и др. Недавно выжженное *ляда* получало название *теплое*. Полностью выжженное *ляда* именовалось *горелым*, *черным*; *ляда* с проплешинами — *пестрым*; очищенное от головешек — *чистым*. Некоторые из этих примет закрепились в топонимии: оз. Черное *Лядо* в Гацевичском районе, урочище *Чорнайляда* возле д. Новоселки Свислочьского района, б/х *Горелые Ляды* Шумилинского района.

Близок по смыслу к термину *ляда* термин *пасека* — вырубленный под пашню участок леса. П. Н. Третьяков называл *пасекой* *лядину* со срубленным лесом [4]. В современной топонимии название *Пасека* (*Пасеки*) встречается довольно часто. Это сс. Борисовского, Вороновского, Ганцевичского, Несвижского, Стародорожского, Узденского и других районов. В микропонимии — участки на месте высеченного леса возле д. Саланай Воложинского района, д. Отрубок Докшицкого района; поле на месте леса возле д. Казейки Столбцовского района [15]; засеянный участок в лесу, бывшие вырубки в Дзержинском и Узденском районах [16].

Топоним *Пасека* встречается как на севере республики (Нарочь, Докшицы), так и на юге (от Бреста до Брагина), чаще всего в Ганцевичском, Ивенецком, Столбцовском, Узденском районах. На северо-востоке Витебской, востоке Гомельской и в Могилевской областях распространен топоним *Ляда*, топоним *Пасека* здесь не отмечен. Мнение о том, что на территории Белоруссии существуют два противоположных ареала: восточный — *Ляда* и западный — *Пасека* [16] подтверждается только для этой части республики. В [17] утверждается, что западная граница распространения термина *ляда* проходит по р. Березине, а в западных областях участки из-под леса носили названия «расчистки, выдер, пасеки». По этому поводу следует заметить, что в топонимии Белоруссии нет «расчисток» и «выдеров», есть Чисти и Дерти. Ареал топонима Чисти сосредоточен в северо-восточной, а не в западной части Белоруссии. Западная граница этого термина проходит по линии Молодечно — р. Березина. Единичные топонимы с этой основой встречаются в Гомельской и Могилевской областях.

Топоним *Дерти* можно встретить и на западе (Гродненская область) и на востоке (Гомельская область), особенно распространен в Минской области (Слуцк, Старые дороги, Столбцы, Узда, Червень). Ареалы распространения топонимов *Ляда* и *Пасека* совпадают во многих районах республики, за исключением указанных. Интересно, что на западе Белоруссии в районе среднего Понеманья сосредоточена только группа топонимов *Ляда*. На верхнем Немане (Узда, Столбцы) соседствуют оба

термина. Вероятно, топоним *Ляда* проник на запад в процессе хозяйственного освоения земель Понеманья, осуществлявшегося в направлении течения реки, т. е. с востока на запад.

Отсутствие топонима *Пасека* в самой восточной части республики может быть объяснено исходя из историко-этнографических разделов. Так, восточная граница его, проходящая по р. Березине от истоков до Бобруйска и далее в широтном восточном направлении, совпадает со средневековыми межами Минского и Витебского воеводств, для более раннего периода она может указывать на кривичско-дреговичскую границу.

Список литературы

1. Белорусская Советская Социалистическая Республика. Минск, 1978; Шадыро В. И. Ранний железный век в Северной Белоруссии. Минск, 1985.
2. Мурзаев Э. М. Словарь народных географических терминов. М., 1984.
3. Толстой Н. И. Славянская географическая терминология. М., 1984.
4. Третьяков П. Н. Подсечное земледелие в Восточной Европе. М., 1932.
5. Жучкевич В. А. Краткий топонимический словарь Белоруссии. Минск, 1974.
6. Гваніані А. // Гісторыя Беларусі ў дакументах і матэрыялах. Мінск, 1936.
7. Глинский Г. О лядном полеводстве // Ж. мин.-ва гос. имуществ. СПб., 1854.
8. Носович И. И. Словарь белорусского наречия. СПб., 1870.
9. Бялькевіч І. К. Краёвы слоўнік усходняй Магілёўшчыны. Мінск, 1970.
10. Матэрыялы да абласнога слоўніка Магілёўшчыны. Мінск, 1982.
11. Яшкін І. А. Беларускія геаграфічныя назвы. Мінск, 1971.
12. Жекулин В. С. Историческая география. Л., 1982.
13. Пичета В. И. История сельского хозяйства и землевладения в Белоруссии. Минск, 1928. Ч. 1.
14. Гісторыя Беларусі ў дакументах і матэрыялах. Мінск, 1936.
15. Микротопонимия Белоруссии. Минск, 1974.
16. Лемцюгова В. П. Назвы зямельных участкаў як крыніца беларускай тапаніміі. Мінск, 1970.
17. Народная сельскагаспадарчая тэхніка беларусаў. Мінск, 1974.